

## Your Quick Reference Guide

This Quick Reference Guide covers the basic operation of the radio. Check with your dealer or system administrator because your radio may have been customized for your specific needs.

For more operational details and information on warnings and safety, refer to the following User Guide:

*Full Keypad Portable*

68009593001

## Important Safety Information

### RF Energy Exposure and Product Safety Guide for Portable Two-Way Radios

#### Product Safety and RF Exposure Compliance



**Caution:** Before using this product, read the operating instructions for safe usage contained in the Product Safety and RF Exposure booklet enclosed with your radio.

#### ATTENTION!

**This radio is restricted to Occupational use only.** Before using the radio, read the RF Energy Exposure and Product Safety Guide for Portable Two-Way Radios which contains important operating instructions for safe usage and RF energy awareness and control for Compliance with applicable standards and Regulations.

*Any modification to this device, not expressly authorized by Motorola Solutions, may void the user's authority to operate this device.*

*Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.*

*This radio transmitter has been approved by Industry Canada to operate with Motorola Solutions-approved antenna with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater*

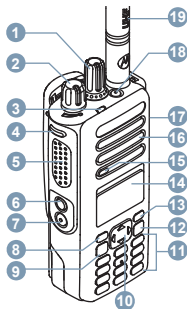
*than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device.*

## Computer Software Copyrights

The Motorola Solutions products described in this manual may include copyrighted Motorola Solutions computer programs stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted computer programs including, but not limited to, the exclusive right to copy or reproduce in any form the copyrighted computer program.

Accordingly, any copyrighted Motorola Solutions computer programs contained in the Motorola Solutions products described in this manual may not be copied, reproduced, modified, reverse-engineered, or distributed in any manner without the express written permission of Motorola Solutions. Furthermore, the purchase of Motorola Solutions products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents or patent applications of Motorola Solutions, except for the normal non-exclusive license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

## Radio Control



- 1 Channel Selector Knob
- 2 On/Off/Volume Control Knob
- 3 LED Indicator
- 4 Programmable Side Button 1
- 5 Push-to-Talk (PTT) Button
- 6 Programmable Side Button 2
- 7 Programmable Side Button 3
- 8 Programmable Front Button P1
- 9 Menu/OK Button
- 10 104-Way Navigation Button
- 11 Keypad
- 12 Back/Home Button
- 13 Programmable Front Button P2
- 14 Display
- 15 Microphone
- 16 Speaker
- 17 Universal Connector for Accessories
- 18 Programmable Emergency Button
- 19 Antenna

## Attaching the Battery



**Notice:** For optimal performance, charge a new battery 14 to 16 hours before initial use.

- 1 Align the battery with the rails on the back of the radio.
- 2 Slide the battery upwards until the latch snaps into place.
- 3 Lock the battery latch.

## Attaching the Antenna

- 1 Turn off the radio.

- 2 Set the antenna in the receptacle and turn clockwise.

## Turning the Radio On and Off

Rotate the **On/Off/Volume Control Knob** clockwise or counterclockwise until a click sounds.

## Adjusting the Volume

Rotate the **On/Off/Volume Control Knob** clockwise or counterclockwise.

## LED Indicators

### Blinking Red

Radio has failed the self-test upon powering up, has moved out of range if Auto-Range Transponder System is configured, has Mute mode enabled, is receiving an emergency transmission, is transmitting in low battery state, or is indicating a battery mismatch.

### Solid Green

Radio is powering up, transmitting, or sending a Call Alert or an emergency transmission.

### Blinking Green

Radio is receiving a call or data, detecting activity over the air, or retrieving Over-the-Air Programming transmissions.

### Double Blinking Green

Radio is receiving a privacy-enabled call or data.

### Solid Yellow

Radio is monitoring a conventional channel.

### Blinking Yellow









Radio is scanning for activity, has yet to respond to a Call Alert, or all Capacity Plus-Multi-Site channels are busy.







### Double Blinking Yellow

Radio has Auto Roaming enabled, has yet to respond to a Group Call Alert, is actively searching for a new site, is not connected to the repeater while in Capacity Plus, is locked, or all Capacity Plus channels are busy.

## Display Icons

The following icons appear on the status bar at the top of the radio display. The icons are arranged left most in order of appearance or usage, and are channel-specific.

	Emergency
	Scan <sup>1</sup>
	High Volume Data
	Mute Mode
	Tones Disabled
	Ring Only
	Notification
	Secure

	Unsecure
	Site Roaming
	Option Board
	Power Level
	Sign In
	Sign Out

<sup>1</sup> Not available for Capacity Max.

## Guide de référence rapide

Ce guide de référence rapide décrit le fonctionnement de base de la radio. Vérifiez auprès de votre revendeur ou de l'administrateur de votre système si votre radio a été personnalisée pour répondre à vos besoins spécifiques.

Pour plus de détails sur le fonctionnement et d'information sur les avertissements et la sécurité, consultez le guide d'utilisation suivant :

*Radio portable à clavier complet* 68009593001

## Consignes de sécurité importantes

### Radios bidirectionnelles portatives : exposition aux radiofréquences et sécurité du produit

#### Sécurité du produit et respect des normes relatives à l'exposition aux radiofréquences



**Mise en garde:** Avant d'utiliser ce produit, lisez les instructions de fonctionnement pour une utilisation sécuritaire figurant dans la brochure Normes de sécurité et exposition aux radiofréquences fournie avec votre radio.

#### ATTENTION!

**Cette radio doit être utilisée à des fins professionnelles uniquement.** Avant d'utiliser la radio, lisez le guide Radios bidirectionnelles portatives : exposition aux radiofréquences et sécurité du produit, qui contient d'importantes instructions de fonctionnement pour une utilisation sécuritaire et des informations sur l'exposition aux fréquences radioélectriques, dans le but d'assurer votre conformité aux normes et règlements en vigueur.

*Toute modification effectuée à cet appareil sans l'autorisation explicite de Motorola Solutions peut annuler l'autorisation d'utiliser cet appareil. Selon la réglementation d'Industrie Canada, cet émetteur radio ne peut être utilisé qu'avec une antenne dont le type et le gain maximal (ou minimal) sont approuvés par Industrie Canada pour cet émetteur. Afin de limiter les interférences radio pour les autres utilisateurs, le type et le gain de l'antenne doivent être choisis de façon à ce que la puissance*

*isotrope rayonnée équivalente (P.I.R.E.) ne soit pas plus forte qu'il ne le faut pour établir la communication.*

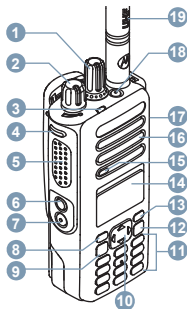
*Cet émetteur radio a été approuvé par Industrie Canada pour utilisation avec une antenne approuvée par Motorola Solutions offrant le gain maximal autorisé et l'impédance requise pour le type d'antenne indiqué. Il est strictement interdit d'utiliser avec cet appareil tout type d'antenne ne figurant pas dans cette liste et présentant un gain supérieur au maximum indiqué pour le type.*

## Droits d'auteur du logiciel

Les produits Motorola Solutions décrits dans ce manuel peuvent inclure des logiciels Motorola Solutions protégés en vertu de la loi sur le droit d'auteur enregistrés dans des mémoires à semi-conducteurs ou dans d'autres supports. Les lois du Canada, des États-Unis et d'autres pays protègent, au nom de Motorola Solutions, certains droits exclusifs visant les logiciels, notamment les droits exclusifs de copie et de reproduction sous toute forme que ce soit des logiciels protégés par la loi sur le droit d'auteur.

Par conséquent, la loi sur le droit d'auteur protégeant tous les logiciels de Motorola Solutions inclus avec les produits de Motorola Solutions décrits dans ce manuel interdit toute copie, reproduction, modification, ingénierie à rebours ou distribution de ces logiciels sans l'autorisation écrite expresse de Motorola Solutions. De plus, l'achat de produits Motorola Solutions ne peut être considéré comme une transaction octroyant directement, par inférence, estoppel ou autrement une licence en vertu des droits d'auteur, des droits de brevets ou d'une demande de brevet de Motorola Solutions, à l'exception d'une licence d'utilisation normale et non exclusive prévue par la loi lors de la vente d'un produit.

## Commandes de la radio



- 1 Bouton sélecteur de canal
- 2 Bouton Marche/Arrêt/Volume
- 3 Voyant lumineux
- 4 Bouton latéral programmable 1
- 5 Bouton d'émission (PTT)
- 6 Bouton latéral programmable 2
- 7 Bouton latéral programmable 3
- 8 Bouton avant programmable P1
- 9 Touche Menu/OK
- 10 Bouton de navigation à quatre directions
- 11 Clavier
- 12 Touche Précédent/Accueil
- 13 Bouton avant programmable P2
- 14 Affichage
- 15 Microphone
- 16 Haut-parleur
- 17 Connecteur universel pour accessoires
- 18 Bouton d'urgence programmable
- 19 Antenne

## Installation de la batterie



**Avis:** Pour assurer un rendement optimal, chargez toute batterie neuve de 14 à 16 heures avant sa première utilisation.

- 1 Aligned la batterie sur les rainures situées au dos de la radio.
- 2 Faites la batterie vers le haut jusqu'à ce que le loquet s'enclenche.
- 3 Verrouillez le loquet de la batterie.

## Installation de l'antenne

- 1 Éteignez la radio.
- 2 Placez l'antenne dans son orifice en la tournant dans le sens horaire.

## Mise sous tension et hors tension de la radio

Tournez le **bouton Marche/Arrêt/Volume** dans le sens horaire ou antihoraire jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

## Réglage du volume

Tournez le bouton **Marche/Arrêt/Réglage du volume** dans le sens horaire ou antihoraire.

## Voyants DEL

### Rouge clignotant

La radio n'a pas réussi l'auto-vérification à la mise sous tension, a quitté la zone de couverture si la radio est configurée avec le système ARTS (Auto-Range Transponder System), fonctionne en mode Muet, reçoit une émission d'urgence, émet alors que la batterie est faible ou indique une non-concordance de batterie.

### Vert continu

La radio s'allume, émet, envoie une alerte d'appel ou effectue une émission d'urgence.

### Vert clignotant

La radio reçoit un appel ou des données, détecte une activité de liaison radio ou récupère des émissions de programmation par liaison radio.

### Vert à clignotement double

La radio reçoit un appel ou des données cryptées.

### Jaune fixe

La radio surveille un canal classique.

**Jaune clignotant**

La radio effectue un balayage pour détecter de l'activité, n'a pas encore répondu à une alerte d'appel ou tous les canaux Capacity Plus – multi-site sont occupés.

**Jaune à clignotement double**

L'itinérance automatique de la radio est activée, ou la radio n'a pas encore répondu à une alerte d'appel de groupe, recherche activement un nouveau site, n'est pas connectée au répéteur en mode Capacity Plus, est verrouillée ou tous les canaux Capacity Plus sont occupés.

**Icônes d'affichage**

Vous trouverez ci-dessous les icônes s'affichant dans la barre d'état qui apparaît au haut de l'écran. Les icônes sont classées par ordre d'utilisation ou d'apparition à partir de la gauche et sont spécifiques au canal.



Urgence

Balayage<sup>1</sup>

Données à volume élevé



Mode muet



Tonalités désactivées



Sonnerie seulement



Notification



Sécurisé



Non sécurisée



Itinérance de site



Carte d'options



Niveau de puissance



Connexion



Déconnexion

<sup>1</sup> Non disponible pour Capacity Max.